

Wochenprogramm/ weekly programme

18. August 2018 Arlberg läuft 23. August – 26. August Grand Arlberg Scootering

	SAMSTAG, 18. AUGUST	SATURDAY, AUGUST 18TH
10:00 Uhr	<p>Arlberg läuft – Höhenhalbmarathon Startnummernausgabe Freitag 17:00 – 19:00 Uhr und Samstag ab 8:00 Uhr, Streckenlänge ca. 23 km Siegerehrung ca. 14:15 Uhr Startgeld Nachmeldungen: € 35,- Ort: Start/Ziel sport.park.lech</p>	<p>Arlberg runs - Höhenhalbmarathon Issuing of start numbers: Friday from 5.00 to 7.00 pm and Saturday from 8.00 am, Distance: approx. 23 km Award ceremony: approx. 2.15 pm Entry fee late entries: € 35,00 Location: Start/Finish sport.park.lech</p>
10:00 Uhr	<p>Arlberg läuft – Tannberglauf Startnummernausgabe Freitag 17:00 – 19:00 Uhr und Samstag ab 8:00 Uhr, Streckenlänge ca. 13,5 km Siegerehrung ca. 14:15 Uhr Startgeld Nachmeldungen: € 25,- Ort: Start/Ziel sport.park.lech</p>	<p>Arlberg runs - Tannberglauf Issuing of start numbers: Friday from 5.00 to 7.00 pm and Saturday from 8.00 am, Distance: approx. 13,5 km Award ceremony: approx. 2.15 pm Entry fee late entries: € 25,- Location: Start/Finish sport.park.lech</p>
	SONNTAG, 19. AUGUST	SUNDAY, AUGUST 19TH
08:30 – 11:00 Uhr	<p>Bergfrühstück mit Panoramaausblick Auf der Sonnenterrasse des Panoramarestaurants am Rüfikopf Preis: € 18,50 Ort: Panoramarestaurant am Rüfikopf</p>	<p>Mountain breakfast with panoramic view On the terrace of the panoramic restaurant on top of the Rüfikopf Price: € 18,50 Location: Panoramic restaurant on top of the Rüfikopf</p>
11:00 – 12:00 Uhr	<p>Sonntagskonzert mit Rifflerklang Ort: Tannbergerhof</p>	<p>Sunday concert with the Rifflerklang Location: Tannbergerhof</p>

Wochenprogramm/ weekly programme

18. August 2018 Arlberg läuft 23. August – 26. August Grand Arlberg Scootering

	SONNTAG, 19. AUGUST	SUNDAY, AUGUST 19 TH
15:00 – 18:00 Uhr	Lechmuseum Huber-Hus Sonderausstellung: "SPUREN" – Die Ausstellung zur Skikultur am Arlberg	Lech museum Huber Hus Special exhibition: "TRACKS" – The exhibition about ski culture at the Arlberg
16:00 Uhr	Musik am Körbersee – Auf leisen Tönen Mit der Auer Blechbanda Ort: Körbersee	Music at Körbersee – in a low voice With the Auer Blechbanda Location: Körbersee
	MONTAG, 20. AUGUST	MONDAY, AUGUST 20 TH
09:30 Uhr	Hydrospeed Hydrospeed ist eine Wildwasser-Sportart, bei der man mit dem Oberkörper auf einem speziellen floßartigen Schwimmkörper liegend Wildwasser-Bäche mit der Strömung hinunterfährt. Ab 10 Jahren, 4-7 Teilnehmer, Schwimmkenntnisse erforderlich. Familientour € 75,00 pro Person Anmeldung: bis spätestens 16:00 Uhr am Vortag unter +43 664/3203506 oder info@arlbergalpin.at Treffpunkt: 9:30 beim Alpenschulbüro beim Arlberg Alpin Büro (Sport Strolz im Kaufhaus Filomena)	Hydrospeed Hydrospeed is a white water sport, with the upper body lying on a special float-like floating body lying down wild water streams with the current down. Minimum age: 10 years, 4-7 participants, swimming ability is necessary, family tour € 75,00 per person Registration: At the Lech Züers Tourist Office until 4 pm the day before by telephone +43 664/3203506 or by info@arlbergalpin.at Meeting point: 9.30 am at the Arlberg Alpin Office (Filomena)
09:45 Uhr	Lech Card – Kräuterwanderung Kräuterwanderung mit Wanderführerin Veronika Walch Dauer: ca. 3 Stunden Anmeldung: Lech Züers Tourismus, info@lech-zuers.at , +43 5583/2161 oder www.mylechcard.at bis 16:00 Uhr am Vortag Treffpunkt: 09:45 Uhr am Rüfiplatz	Lech Card – herbs hiking tour Herbs hiking tour with hiking guide Veronika Walch. Duration: about 3 hours Registration: At the Lech Züers Tourist Office, info@lech-zuers.at , + 43 5583/2161 or www.mylechcard.com until 4 pm the day before Meeting point: 9.45 am at the Rüfiplatz

Wochenprogramm/ weekly programme

18. August 2018 Arlberg läuft 23. August – 26. August Grand Arlberg Scootering

	MONTAG, 20. AUGUST	MONDAY, AUGUST 20 TH
10:00 – 16:00 Uhr	Lech Card Kinderprogramm – Geocaching und Bogenschießen Für Kinder von 5 bis 14 Jahren Exklusiv für Lech Card Besitzer, maximal 30 Kinder Anmeldung: Lech Zürs Tourismus, info@lech-zuers.at , +43 5583/2161 oder www.mylechcard.at bis 16:00 Uhr am Vortag Treffpunkt: 09:45 beim Arlberg Alpin Büro (Sport Strolz im Kaufhaus Filomena)	Lech Card children's program – Geocaching and archery Children between 5 and 14 years Exclusively for Lech Card owners, maximum 30 kids Registration: At the Lech Zürs Tourist Office, info@lech-zuers.at , + 43 5583/2161 or www.mylechcard.com until 4 pm the day before Meeting point: At 9.45 am at the Arlberg Alpin Office (Filomena)
14:00 – 18:00 Uhr	Kleinkaliberschießen im Schützenheim bei der Ortsausfahrt Lech- Richtung Zürs; mit Bewirtung.	Small-caliber rifle At the shooting club situated on the right side when leaving Lech in the direction of Zürs; with hospitality
15:00 – 17:00 Uhr	Bücherei im Servicecenter Lech, Tel.: +43 (0)5583 2213-241 Mit der Lech Card sind die Entlehnungen kostenlos.	Public Library – Service Center Lech, Tel.: +43 (0)5583 2213-241 Books can be borrowed for free with the Lech Card
16:30 – 17:30 Uhr	Kinder Bike Parcour Ab 6 Jahren, Bikeausrüstung wird gestellt Anmeldung: +43 664/3203506 oder info@arlbergalpin.at Ort: Talstation, Bergbahn Oberlech	Children's Bike Parcour Minimum age: 6 years, Bike equipment will be provided Registration: +43 664/3203506 or info@arlbergalpin.at Location: valley station of the Oberlech cable car
	DIENSTAG, 21. AUGUST	TUESDAY, AUGUST 21ST
08:00 Uhr & 17:00 Uhr	Yoga im Gasthof Rote Wand Preis: € 27,00,- pro Stunde, ab 3 Personen Anmeldung: gasthof@rotewand.com oder unter +43 5583/34350 Ort: Gasthof Rote Wand, Zug	Yoga at the Gasthof Rote Wand Price: € 27,00,- per hour, min. 3 people Registration: gasthof@rotewand.com or by telephone +43 5583/34350 Location: Gasthof Rote Wand, Zug

Wochenprogramm/ weekly programme

18. August 2018 Arlberg läuft 23. August – 26. August Grand Arlberg Scootering

	DIENSTAG, 21. AUGUST	TUESDAY, AUGUST 21 ST
09:30 Uhr	<p>Klettern im neuen Klettergarten Rüfikopf Ab 5 Jahren , 4-12 Teilnehmer € 65,00 pro Person Anmeldung: unter +43 664/3203506 oder info@arlbergalpin.at bis 16 Uhr am Vortag Treffpunkt: 09:30 beim Arlberg Alpin Büro (Sport Strolz im Kaufhaus Filomena)</p>	<p>Climbing at the new climbing garden Rüfikopf Minimum age: 5 years, 4-12 participants, € 65,00 per person Registration: +43 664/3203506 or info@arlbergalpin.at until 4 pm the day before Meeting point: 9.30 am at the Arlberg Alpin Office (Filomena)</p>
09:45 Uhr	<p>Lech Card – Tour zum Körbersee - Schönster Platz Österreichs 2017 Dauer: ca. 4 Stunden Anmeldung: Lech Zürs Tourismus, info@lech-zuers.at, +43 5583/2161 oder www.mylechcard.at bis 16:00 Uhr am Vortag Treffpunkt: 09:45 Uhr Rüfiplatz Lech</p>	<p>Lech Card – Trip to Lake Körbersee – Austria’s most beautiful place in 2017 Duration: about 4 hours Registration: At the Lech Zürs Tourist Office, info@lech-zuers.at, + 43 5583/2161 or www.mylechcard.com until 4 pm the day before Meeting point: 9:45 am at the Rüfiplatz</p>
10:00 – 16:00 Uhr	<p>Lech Card Kinderprogramm – Kindercanyoning Für Kinder von 5 bis 14 Jahren Exklusiv für Lech Card Besitzer, maximal 30 Kinder Anmeldung: Lech Zürs Tourismus, info@lech-zuers.at, +43 5583/2161 oder www.mylechcard.at bis 16:00 Uhr am Vortag Treffpunkt: 09:45 Uhr beim Arlberg Alpin Büro (Sport Strolz im Kaufhaus Filomena)</p>	<p>Lech Card children’s program – children’s canyoning Children between 5 and 14 years Exclusivly for Lech Card owners, maximum 30 kids Registration: At the Lech Zürs Tourist Office, info@lech-zuers.at, + 43 5583/2161 or www.mylechcard.com until 4 pm the day before Meeting point: 9:45 am at the Arlberg Alpin Office (Filomena)</p>
10:00 – 12:00 Uhr	<p>Freeride Bike Trail Ab 14 Jahren Anmeldung: +43 664/3203506 oder info@arlbergalpin.at Ort: Burgwaldtrail Oberlech</p>	<p>Freeride Bike Trail Minimum age: 14 years Registration: +43 664/3203506 or info@arlbergalpin.at Location: Burgwaldtrail Oberlech</p>

Wochenprogramm/ weekly programme

18. August 2018 Arlberg läuft 23. August – 26. August Grand Arlberg Scootering

	DIENSTAG, 21. AUGUST	TUESDAY, AUGUST 21 ST
15:00 – 18:00 Uhr	Lechmuseum Huber-Hus Sonderausstellung: "SPUREN" – Die Ausstellung zur Skikultur am Arlberg	Lech museum Huber Hus Special exhibition: "TRACKS" – The exhibition about ski culture at the Arlberg
17:00 Uhr	Kochwerkstatt im Hotel „Rote Wand“ Mind.: 3 Personen Preis: € 100,00 Voranmeldung erbeten: +43 5583/34350 Treffpunkt: Hotelbar „Rote Wand“	Cooking workshop at Hotel „Rote Wand“ Min.: 3 people Price: € 100,00 Registration requested: +43 5583/34350 Meeting point: at the hotel bar „Rote Wand“
21:00 Uhr	Heimatabend Beim Lecher Heimatabend erfahren Sie alpines Brauchtum hautnah. Bei musikalischen Einlagen, traditionellen Tänzen und Geschichten aus der Lecher Bergwelt. Ort: Schulplatz, bei Schlechtem Wetter in der Postgarage oder Neue Kirche	Traditional folkloric evening At Lechs traditional folkloric evening you can learn more about alpine traditions by first hand. With musical interludes, traditional dances and stories from the mountains of Lech. Location: School Square, if bad weather occurs: Postgarage or New Church Lech
	MITTWOCH, 22. AUGUST	WEDNESDAY, AUGUST 22 ND
09:30 Uhr	Bogenschießen im 3D Parcours Von Oberlech durch den Burgwald Richtung Rud-Alpe. Ab 5 Jahren, mind. 4 Personen. Preis pro Person: € 45,00 (inkl. Ausrüstung) Bitte Wanderschuhe anziehen! Anmeldung: unter +43 664/3203506 oder info@arlbergalpin.at bis 16 Uhr am Vortag Treffpunkt: 09:30 Uhr beim Arlberg Alpin Büro (Sport Strolz im Kaufhaus Filomena)	Archery at the 3-D course From Oberlech through the Burgwald to Rud-Alpe. Minimum age: 5 years, 4 people or more, € 45,00 per person (incl. equipment), please wear your hiking shoes. Registration: +43 664/3203506 or info@lech-zuers.at until 4 pm the day before Meeting point: 9.30 am at the Arlberg Alpin Office (Filomena)

Wochenprogramm/ weekly programme

18. August 2018 Arlberg läuft 23. August – 26. August Grand Arlberg Scootering

	MITTWOCH, 22. AUGUST	WEDNESDAY, AUGUST 22 ND
09:45 Uhr	<p>Lech Card – E-Bike Tour - Rund um das Karhorn Dauer: ca. 4 Stunden Länge: 23,6 km Anmeldung: Lech Zürs Tourismus, info@lech-zuers.at, +43 5583/2161 oder www.mylechcard.at bis 16:00 Uhr am Vortag Treffpunkt: 09:45 Uhr vor der Talstation der Rüfikopfbahn</p>	<p>Lech Card – E-Bike Tour- around the Karhorn Duration: 4 hours Distance: 23,6 km Registration: At the Tourist Information Lech, info@lech-zuers.at, + 43 5583/2161 or www.mylechcard.com until 4 pm the day before Meeting point: 9.45 am at the valley station of the Rüfikopf cable car</p>
10:00 – 16:00 Uhr	<p>Lech Card Kinderprogramm – Abenteuer tag im Waldcamp im Zugertal Für Kinder von 5 bis 14 Jahren bei Besitz der Lech Card eines Elternteils gratis. Ca. € 15,00 sollte den Kindern für das Mittagessen mitgegeben werden Maximal 30 Kinder Anmeldung: Lech Zürs Tourismus, info@lech-zuers.at, +43 5583/2161 oder www.mylechcard.at bis 16:00 Uhr am Vortag Treffpunkt: 09:45 beim Arlberg Alpin Büro (Sport Strolz im Kaufhaus Filomena)</p>	<p>Lech Card children's program – adventure day in the forest camp in Zugertal The adventure program is free of charge for children if the parents own a Lech Card. Parents should give their children about € 15,00 for the lunch break Maximum 30 kids Registration: At the Lech Zürs Tourist Office, info@lech-zuers.at, + 43 5583/2161 or www.mylechcard.com until 4 pm the day before Meeting point: 9:45 am at the Arlberg Alpin Office (Filomena)</p>
14:00 – 18:00 Uhr	<p>Kleinkaliberschießen im Schützenheim bei der Ortsausfahrt Lech- Richtung Zürs; mit Bewirtung.</p>	<p>Small-caliber rifle At the shooting club situated on the right side when leaving Lech in the direction of Zürs; with hospitality.</p>

Wochenprogramm/ weekly programme



18. August 2018 Arlberg läuft 23. August – 26. August Grand Arlberg Scootering

	MITTWOCH, 22. AUGUST	WEDNESDAY, AUGUST 22 ND
14:45 – 17:00 Uhr	Entdeckungsreise Rüfikopf-Seilbahn Preis: Erwachsene € 10,00 und Kinder (6-14 Jahre) € 5,00 max. 30 Teilnehmer Weitere Informationen erhalten Sie unter: Tel.: +43 5583 2332 Treffpunkt: Kassa Rüfikopfbahn	Voyage of discovery at the Rüfikopf cable car Price: adults € 10,00 and children (6-14 years) € 5,00 Maximum 30 participants For further information please call +43 5583 2332 Meeting point: cash desk of the Rüfikopf cable car
15:00 Uhr	The Challenge powered by Schmuck Uhren Huber 9-Loch Golfturnier Ort: Golfplatz Lech-Zug	The Challenge powered by Schmuck Uhren Huber 9-hole golf tournament Location: Golf course Lech-Zug
16:30 – 17:30	Kinder Bike Parcour Ab 6 Jahren Anmeldung: +43 664/3203506 oder info@arlbergalpin.at Ort: Talstation. Bergbahn Oberlech	Children`s Bike Parcour Minimum age: 6 years Registration: +43 664/3203506 or info@arlbergalpin.at Location: valley station, Oberlech cable car
	DONNERSTAG, 23. AUGUST	THURSDAY, AUGUST 23RD
08:00 Uhr & 17:00 Uhr	Yoga im Gasthof Rote Wand Preis: € 27,00,- pro Stunde, ab 3 Personen Anmeldung: gasthof@rotewand.com oder unter +43 5583/34350 Ort: Gasthof Rote Wand, Zug	Yoga at the Gasthof Rote Wand Price: € 27,00,- per hour, min. 3 people Registration: gasthof@rotewand.com or by telephone +43 5583/34350 Location: Gasthof Rote Wand, Zug

Wochenprogramm/ weekly programme

18. August 2018 Arlberg läuft 23. August – 26. August Grand Arlberg Scootering

	DONNERSTAG, 23. AUGUST	THURSDAY, AUGUST 23 RD
09:30 Uhr	<p>Familiencanyoning Transfer zum Fischteich, nach kurzer Wanderung geht es ab in den Canyon. Während der Flussbettwanderung wird gesprungen, abgeseilt und gerutscht. Leicht, ab 5 Jahre, 4 - 8 Teilnehmer, € 75,00 pro Person Material wird gestellt. Mit Lech Card 15% Rabatt Anmeldung: unter +43 664/3203506 oder info@arlbergalpin.at bis 16 Uhr am Vortag Treffpunkt: 09:30 Uhr beim Arlberg Alpin Büro (Sport Strolz im Kaufhaus Filomena)</p>	<p>Family canyoning Transfer to the fish pond, after a short walk the canyoning tour starts. During the riverbed-hiking you need to jump, to secure and to slip. Easy, minimum age: 5 years, 4 - 8 participants, € 75,00 per person, Equipment will be provided With the Lech Card 15% discount Registration: +43 664/3203506 or info@lech-zuers.at until 04.00 pm the day before Meeting point: 9:30 am at the Arlberg Alpin Office (Filomena)</p>
09:45 Uhr	<p>Lech Card – Die Geowegexkursion Die Geowegsexkursion mit Wanderführer Georg Schnell Dauer: ca. 3 Stunden Anmeldung: Lech Zürs Tourismus, info@lech-zuers.at, +43 5583/2161 oder www.mylechcard.at bis 16:00 Uhr am Vortag Treffpunkt: 09:45 Uhr am Rüfiplatz</p>	<p>Lech Card – the geopath excursion The geopath excursion with geologist Georg Schnell Duration: about 3 hours Registration: At the Lech Zürs Tourist Office, info@lech-zuers.at, + 43 5583/2161 or www.mylechcard.com until 4 pm the day before Meeting point: 9.45 am at the Rüfiplatz</p>
10:00 – 16:00 Uhr	<p>Lech Card Kinderprogramm – Kinderklettern im Klettergarten am Rüfikopf Für Kinder von 5 bis 14 Jahren bei Besitz der Lech Card eines Elternteils gratis. Ca. € 15,00 sollte den Kindern für das Mittagessen mitgegeben werden Maximal 30 Kinder Anmeldung: Lech Zürs Tourismus, info@lech-zuers.at, +43 5583/2161 oder www.mylechcard.at bis 16:00 Uhr am Vortag Treffpunkt: 09:45 beim Arlberg Alpin Büro (Sport Strolz im Kaufhaus Filomena)</p>	<p>Lech Card children's program – children's climbing in the climbing garden in the climbing garden at the Rüfikopf If parents do have a Lech Card, children between 5 and 14 years can join the program for free. Parents should give their children about € 15,00 for the lunch break Maximum 30 kids Registration: At the Lech Zürs Tourist Office, info@lech-zuers.at, + 43 5583/2161 or www.mylechcard.com until 4 pm the day before Meeting point: 9:45 am at the Arlberg Alpin Office (Filomena)</p>

Wochenprogramm/ weekly programme

18. August 2018 Arlberg läuft 23. August – 26. August Grand Arlberg Scootering

	DONNERSTAG, 23. AUGUST	THURSDAY, AUGUST 23 RD
10:00 – 12:00 Uhr	Freeride Bike Trail Ab 14 Jahren Anmeldung: +43 664/3203506 oder info@arlbergalpin.at Ort: Burgwaldtrail Oberlech	Freeride Bike Trail Minimum age: 14 years Registration: +43 664/3203506 or info@arlbergalpin.at Location: Burgwaldtrail Oberlech
11:00 – 18:00 Uhr	Tannbergmarkt Lokale Spezialitäten und Handwerkskunst vom Feinsten Ort: Rüfiplatz Lech	Tannberg market Delicious local products and craftsmanship Location: Rüfiplatz Lech
Ab 11:30 Uhr	Frühschoppen mit Live-Musik auf dem Rüfikopf Österreichische Spezialitäten und Musik Findet bei jeder Witterung statt. Kontakt: Panoramarestaurant Rüfikopf: T +43 5583 2336-278 Ort: Panoramarestaurant Rüfikopf	Frühschoppen with live-music at the Rüfikopf Austrian specialities It takes place in case of bad weather as well Contact: Panoramarestaurant Rüfikopf: Tel.: +43 5583 2336 278 Location: Panoramic restaurant Rüfikopf
15:00 – 18:00 Uhr	Lechmuseum Huber-Hus Sonderausstellung: "SPUREN" – Die Ausstellung der Skikultur am Arlberg	Lech museum Huber Hus Special exhibition: "TRACK" – The exhibition on ski culture at the Arlberg

Wochenprogramm/ weekly programme



18. August 2018 Arlberg läuft 23. August – 26. August Grand Arlberg Scootering

	FREITAG, 24. AUGUST	FRIDAY, AUGUST 24 th
09:30 Uhr	<p>Klettern im neuen Klettergarten Rüfikopf Klettern, Sichern, Abseilen Ab 5 Jahren, 4 - 12 Teilnehmer € 65,00 pro Person Anmeldung: unter +43 664/3203506 oder info@arlbergalpin.at bis 16 Uhr am Vortag Treffpunkt: 09:30 beim Arlberg Alpin Büro (Sport Strolz im Kaufhaus Filomena)</p>	<p>Climbing at the new climbing garden Rüfikopf Climbing, securing, rapelling Minimum age: 5 years, 4 - 12 participants, € 65,00 per person Registration: +43 664/3203506 or info@lech-zuers.at until 4 pm the day before Meeting point: 9.30 am at the Arlberg Alpin Office (Filomena)</p>
10:00 – 16:00 Uhr	<p>Lech Card Kinderprogramm – Schnuppertauchen und Tag der Spiele im Waldschwimmbad Für Kinder von 5 bis 14 Jahren bei Besitz der Lech Card eines Elternteils gratis. Ca. € 15,00 sollte den Kindern für das Mittagessen mitgegeben werden. Maximal 30 Kinder Anmeldung: Tourismusbüro Lech, info@lech-zuers.at, +43 5583/2161 oder www.mylechcard.at bis 16:00 Uhr am Vortag Treffpunkt: 09:45 beim Arlberg Alpin Büro Filomena</p>	<p>Lech Card children's program – Introductory diving and games day in the forest swimming pool If parents do have a Lech Card, children between 5 and 14 years can join the program for free. Parents should give their children about € 15,00 for the lunch break. Maximum 30 kids Registration: At the Lech Zürs Tourist Office, info@lech-zuers.at, + 43 5583/2161 or www.mylechcard.com until 4 pm the day before Meeting point: 9:45 am at the Arlberg Alpin Office (Filomena)</p>
14:00 – 18:00 Uhr	<p>Kleinkaliberschießen im Schützenheim bei der Ortsausfahrt Lech- Richtung Zürs; mit Bewirtung.</p>	<p>Small-caliber rifle at the Clubhouse situated on the right side when leaving Lech in the direction of Zürs; with hospitality.</p>
15:00 – 17:00 Uhr	<p>Bücherei im Servicecenter Lech, Tel.: +43 (0)5583 2213-241 Mit der Lech Card sind die Entlehnungen kostenlos.</p>	<p>Public Library – Service Center Lech, Tel.: +43 (0)5583 2213-241 Books can be borrowed for free with the Lech Card.</p>

Wochenprogramm/ weekly programme

18. August 2018 Arlberg läuft 23. August – 26. August Grand Arlberg Scootering

	FREITAG, 24. AUGUST	FRIDAY, AUGUST 24 th
18:00 Uhr	<p>Fondue-Abend am Rüfikopf</p> <ul style="list-style-type: none"> • Auffahrt 18:00 Uhr • Sektempfang an der Gondelbar • Schnaps zum Sonnenuntergang • Talfahrten: 20:00, 20:30, 21:00 und 21:30 Uhr (letzte Fahrt) • Preis € 58,00 (ohne Getränke) <p>Anmeldung & Reservierung bis Freitag 15:00 Uhr im Panoramarestaurant Rüfikopf unter T +43 5583 2336-278</p>	<p>Fondue-Evening on top of the Rüfikopf</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ascents: 6 pm <p>Champagne reception at the cable car bar</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schnapps for the sunset • Descents: 8 pm, 8.30 pm, 9 pm and 9.30 pm (last run) • Price € 58,00 (drinks are not included) <p>Registration until Friday 3 pm at the Panoramarestaurant Rüfikopf or via telephone: +43 5583 2336-278</p>
18:30 19:00 19:30 Uhr	<p>Sonnenuntergangsfahrt Rüfikopf</p> <ul style="list-style-type: none"> • Auffahrten: ab 18:30 zu jeder halben Stunde möglich • Sektempfang an der Gondelbar • Für Getränke und Erfrischungen ist das Panoramarestaurant durchgehend für Sie geöffnet • Talfahrten: jede halbe Stunde bis 21:30 Uhr (letzte Fahrt) • Keine Anmeldung erforderlich! • Preis € 25,00 (Kinder bis 14 Jahre kostenlos) 	<p>Sunset Run Rüfikopf</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ascents: 6:30 pm every half-hour possible <p>Welcome reception at the cable car bar</p> <ul style="list-style-type: none"> • Get some refreshing beverages while enjoying the panoramic view • Descents: every half-hour until 9.30 pm (last run) possible • No registration is required • Price € 25,00 (children under 14 free)

Wochenprogramm/ weekly programme

18. August 2018 Arlberg läuft 23. August – 26. August Grand Arlberg Scootering

VERNISSAGE "POTPOURRI" VON VERENA ACKERL	EXHIBITION „POTPOURRI“ BY VERENA ACKERL
<p>Die Natur mit Ihren Blüten, Blättern und Bergen steht im Mittelpunkt. Die Bilder mit den kräftigen Farben sollen Lust auf den Lecher Bergsommer machen. Außerdem werden auch handgefertigte Taschen der Künstlerin ausgestellt.</p> <p>Die Ausstellung kann noch bis Ende der Sommersaison zu den Schalteröffnungszeiten in der Raiffeisenbank Lech besucht werden. Montag bis Freitag 08:30 – 12:00 Uhr & 14:00 – 16:00 Uhr</p>	<p>The focus on nature with it`s flowers, leaves and mountains. The pictures with the powerful colours are intended to feel like the mountain summer in Lech. You can find handmade bags by the artist as well.</p> <p>The exhibition lasts until the end of the summer season during the opening times at the Raiffeisenbank Lech Monday to Friday 8.30 am – 12 pm & 2 pm – 4 pm</p>
GRAND ARLBERG SCOOTERING	GRAND ARLBERG SCOOTERING
<p>Donnerstag 23.08.2018:</p> <p>15:00 Uhr Ausfahrt und 17:00 Uhr Rückkehr Strecke: von Lech über Oberlech zur Rud-Alpe</p>	<p>Thursday, August 23rd 2018:</p> <p>03.00pm departure and 05:00pm arrival Road: From Lech to Oberlech and Rud-Alpe</p>
SPORT.PARK.LECH	SPORT.PARK.LECH
<p>Dienstag bis Sonntag: 15.00 bis 22.00 Uhr Montag ist Ruhetag Übertragung von Sportveranstaltungen Der Wellnessbereich wird auf Anfrage geöffnet. Fitness, Aerobic, Pilates, Step & Work Out, Cycling, Tennis, Ballsport, 10 Pin Bowling, Klettern und Bouldern. Freizeitspaß und allerhand Genuss im sportslounge.cafe. www.sport-park-lech.at</p>	<p>Tuesday to Sunday: 3 pm to 10 pm Monday – day off Broadcast of sports events The wellness area will be open on request Fitness, aerobic, pilates, step & work out, cycling, tennis, ball sport, 10 pin bowling, climbing and bouldering. Recreational fun and every kind of enjoyment in the sportslounge.cafe. www.sport-park-lech.at</p>

18. August 2018 Arlberg läuft 23. August – 26. August Grand Arlberg Scootering

MUSEEN	MUSEUMS
<p>Kästle Mountain Museum Bestaunen Sie historisches Bildmaterial, Skimodelle aus vergangenen Tagen und viele weitere Ausstellungsstücke aus der Gehschichte der erfolgreichen österreichischen Skimarke. Standort: Bergstation Rüfikopfbahn II Eintritt frei Öffnungszeiten: während der Betriebszeiten der Rüfikopfbahn</p>	<p>Kästle Mountain Museum Admire historic pictures, ski models of former times and a wealth of additional exhibits that tell the story of this successful Austrian ski brand. Location: Rüfikopfbahn II top station Free entrance Opening times: during the running hours of the Rüfikopf cable car</p>
MUSEEN	MUSEUMS
<p>Lechmuseum/Huber Hus Das Huber-Hus wurde 1590 erbaut und lädt ein, ein bäuerliches Wohnen und Arbeiten zu entdecken. Lage: Neben dem Busparkplatz Schlosskopf, ca. 5 Gehminuten von der Kirche entfernt. Sonderausstellung: Bei "SPUREN. Die Ausstellung zur Skikultur" geht es um alles andere als um alte Bretter – stattdessen um die Entdeckung des Schnees, die Lust an der Sonne und großer Emotionen. Öffnungszeiten: 24. Jun ibis 7. Oktober 2018 Di, Do & Sa von 15:00 – 18.00 Uhr Eintritt mit der Lech Card frei, Führungen auf Anfrage</p> <p>Lechmuseum/Walsermuseum Die Sammlung zeigt Objekte zu Milchwirtschaft, Skisport, sakraler Volkskunst, Handwerk, Viehhaltung, etc. Die Schausammlung vereint Alltägliches und Kurioses, präsentiert Bekanntes und bereits Vergessenes. Lage: Feuerwehrhaus, Richtung Stubenbach Öffnungszeiten: 27. August – 3. Oktober 2018, Mi 15:00 – 18:00 Uhr Eintritt mit der Lech Card frei, Führungen auf Anfrage</p>	<p>Lech Museum/Huber Hus Built in 1950, the Huber-Hus is an inviting place to explore the nature of life and work on a farm. Location: Next to Schlosskopf parking area, only 5 minutes' walk from the church. Special exhibition: The "SPUREN" ski culture exhibition provides a fascinating account of how we discovered the joys of snow, examines the attraction of sunny slopes and celebrates the huge emotional appeal of skiing. Opening hours: 24 June – 7 October 2018, Tue, Thu & Sun 03.00 pm until 06.00 pm Free entry with the Lech Card, guided tours on request</p> <p>Lechmuseum/Walsermuseum Collection focusses on items relating to dairy industry, ski sport, sacred folk art, handicrafts, cattle farming and more. The display collection combines everyday items with curios and well-known exhibits with once-forgotten artefacts. Location: The historic Walser Museum is located in the fire station on the way to Stubenbach. Opening times: 27 June – 3 October 2018, Wed 03.00 pm until 06.00 pm Free entry with the Lech Card, guided tours on request</p>

Wochenprogramm/ weekly programme

18. August 2018 Arlberg läuft 23. August – 26. August Grand Arlberg Scootering

ÖFFNUNGSZEITEN BERGBAHNEN	OPENING HOURS CABLE CARS
<p>Rüfikopf Seilbahn 22.06 - 07.10.2018 08:30 – 17:30 Uhr Takt: 00, 30 (HS: 01.07 – 16.09.2018) 00 (NS: 22.06. – 30.06. und 17.09. – 07.10.2018)</p> <p>Bergbahn Oberlech 22.06 – 07.10.2018 08:30 – 12:00 Uhr und 12:30 – 18:00 Uhr, Takt: 15 Minuten</p>	<p>Rüfikopf cable car 22.06 - 07.10.2018 8.30 am – 05.30 pm Rhythm: 00, 30 (HS: 01.07. – 16.09.2018) 00 (LS: 22.06. - 30.06. and 17.09. – 07.10.2018)</p> <p>Oberlech cable car 22.06 – 07.10.2018 08.30 am – 12 pm and 12.30 pm – 6 pm, Rhythm: every 15 minutes</p>
ÖFFNUNGSZEITEN BERGBAHNEN	OPENING HOURS CABLE CARS
<p>Petersbodenbahn 22.06. – 07.10.2018 08:30 – 12:05 Uhr und 12:40 – 17:00 Uhr, Takt: laufend</p> <p>Steffisalp Express (Seilbahn in Warth) 29.06 – 14.10.2018 09:00 – 12:30 Uhr und 13:30 – 16:00 Uhr, Takt: laufend</p>	<p>Petersboden Chairlift 22.06. – 07.10.2018 8.30 am – 12.05 pm and 12.40 am – 5 pm Rhythm: current</p> <p>Steffisalp Express (in Warth) 29.06 – 14.10.2018 9 am – 12:30 pm and 1.30 pm – 4 pm, Rhythm: current</p>
BERGFRÜHSTÜCK MIT PANORAMAAUSBLICK	MOUNTAIN BREAKFAST WITH PANORAMIC VIEW
<p>Als idealer Start in einen gelungenen Tag bekommen Frühaufsteher sowie Langschläfer täglich von 08:30 – 11:00 Uhr auf der Sonnenterrasse des Panoramarestaurants Rüfikopf ein herzhaftes Frühstück serviert. Genießen Sie auf 2.350 m Höhe den Blick auf Omeshorn, Rote Wand und Mohnenfluh. Preis € 18,50 Für die Bahnbenutzung wird ein gültiges Liftticket benötigt. Für Besitzer der Lech Card ist die Bahnfahrt inkludiert, Auffahrt bei jeder Witterung ab 08:30 Uhr Kontakt Restaurant: +43 5583/2336-278</p>	<p>As an ideal start into the day everybody can join a breakfast between 08.30am and 11:00am on the terrace of the Panoramarestaurant Rüfikopf. It takes place every day, Enjoy a beautiful view on 2350 meters on the Omeshorn, Rote Wand and Mohnenfluh. Price: € 18,50 You need a valid lift ticket, Lech Card owners can take the cable car for free. The ascent starts at 08.30 am. Contact restaurant: +43 5583/2336-278</p>